

21
世纪东方文化的

传承与创新

唐孟生 李政 主编

Inheritance and Innovation
Eastern Cultures in the 21st Century

北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS



非·外·借

21世纪东方文化的

传承与创新

Inheritance and Innovation Eastern Cultures in the 21st Century

The 1st International Symposium
Forum of Eastern Cultures in the 21st Century (FEC)

唐孟生 李政 主编

北京大学·二〇一五年六月

Peking University
June 2015

本书出版获创新基金赞助，谨致谢忱。

北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS



图书在版编目 (CIP) 数据

21 世纪东方文化的传承与创新 / 唐孟生,李政主编.—北京:北京大学出版社,2017.1

ISBN 978-7-301-27984-7

I . ① 2… II . ①唐… ②李… III . ①东方文化—文集 IV . ① K103-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 013047 号

书 名	21 世纪东方文化的传承与创新 21 SHIJI DONGFANG WENHUA DE CHUANCHENG YU CHUANGXIN
著作责任者	唐孟生 李 政 主编
责任编辑	张 冰 严 悦
标准书号	ISBN 978-7-301-27984-7
出版发行	北京大学出版社
地 址	北京市海淀区成府路 205 号 100871
网 址	http://www.pup.cn 新浪微博: @北京大学出版社
电子信箱	pkupress_yan@qq.com
电 话	邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62754382
印 刷 者	北京京华虎彩印刷有限公司
经 销 者	新华书店
	650 毫米 × 980 毫米 16 开本 39.25 印张 650 千字
	2017 年 1 月第 1 版 2017 年 1 月第 1 次印刷
定 价	122.00 元

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究

举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

图书如有印装质量问题,请与出版部联系,电话: 010-62756370

21 世纪东方文化的传承与创新
21 世纪东方文化论坛首届国际学术研讨会
北京大学
2015 年 6 月

Inheritance and Innovation
Eastern Cultures in the 21st Century
The 1st International Symposium
Forum of Eastern Cultures in the 21st Century (FEC)
Peking University
June 2015

21 世纪东方文化论坛 首届国际学术会议论文集 编委会

学术顾问委员会

饶宗颐 张岂之 王赓武 楼宇烈 袁行霈 刘太格
陈鼓应 杜维明 严绍璿 刘梦溪 陈嘉厚 张殿英
张庆善 吴志攀 张国有 查尔斯·爱特恩·拉贾斯
米歇尔·布德森 安乐哲 艾 凯 梅 勒

总策划：王邦维 林祥雄

主 编：唐孟生 李 政

编 委：张玉安 陈荣照 唐孟生 林廷高 谢诗坚 李 政
陈金辉 吴杰伟

艺术 VS 和平

(代序)

林祥雄

(一)

很久很久以前，在黝暗的宇宙里曾发生大爆炸，从而造成了“黑洞”里千亿颗星球的诞生。

宇宙承载着千亿颗星球！似乎各就各位运作有秩。惊叹黑洞里的一股神秘力量，主宰了宇宙。

宇宙，千亿颗星球，到目前为止，我们的科学家似乎只探测到银河系中的太阳系，极其有限的几颗星球的本来面目。可见宇宙的浩瀚与无垠。

地球上有人类的存在，其他星球是否也有人类呢？迄今，是一个无法打开的疑团。而人类的起源更是长久以来令人困惑费解。达尔文学说源自猿猴进化论。基督却说是上帝造人。迄今，人的存在是由于其他动物的进化还是由上帝塑造了“泥人”的亚当与夏娃呢？只好让下一代科学家们去探究。可是，生命源自微生物，从而衍殖并生存于天地间倒是事实。

天地间的生命体凭借自然界的光、水、气而生生不息，点缀了这缤纷璀璨的地球，谱写了天地万物史诗。

我们何其有幸，生而为地球村的一员！

(二)

艺术源自人类的生活与劳作。

原始人类在劳动中的肢体动作，在生活上的岩石凿刻了形象符号，不但传递了心灵思想信息，更在人类心田中散播了文明种子。

文明种子在人类心田中萌芽成长，逐步地改变人类生活饮居方式：从树栖到穴居。由钻木取火替代了饮血茹毛。由渔猎农耕到五谷桑蚕、织布舟车，让人类摆脱了野蛮时代。

文明，不但让人类走出了丛林法则的长久困禁，更区别于人与兽，理

智的人性与野蛮的兽性！

从两河流域有了文明的符号以来，八千年的文明进程，把人类从农业推进到工业，又从服务业到了新科技领域，乃至到了 20 世纪的电子信息到生命科技；至此，人类对宇宙的探秘将加快速度。而人类的生命起源，将在基因破译后寻找到复活与再生的机会！但纵观 21 世纪的国际形势，却因这文明的冲突，政治版图的扩张与占领，经济利益的掠夺而引发了一系列中东地区持久的战乱动荡。北约冷战的复活，终导致西半球的烽火再起，硝烟不散。东半球更因政治版图与利益之争引发联合军演不断，军备战略纷纷登台，宣誓公海自由航行而耀武扬威，展示超强独霸的军事力量。这一切，似乎又是文明惹的祸！？文明，既然已把人类带出了丛林法规的野蛮时代，但今天却似乎又把这些入重新带回到野蛮时代并与野兽奉行了丛林法则！因为，这些人因政治的利益，从高度文明的思维跌入了野蛮的深渊，从人类理性重归野蛮的兽性！因此，此时此刻，我们似乎更着急把这一小撮人从丛林中重新带回到文明时代，让他们消除侵略霸心与扩张野性，而唯一的良药处方，只有文明对话！

西方的哲学思想与文化核心理念是构建于“天人对立”的基础上，故亨廷顿提出了“文明冲突”论！很不幸的是这不同种族、文明与信仰间的冲突，长久以来在地球村各个角落爆发了不同程度的战争与动乱。

东方文化的核心理念与哲学思想却依托于“天人合一”的人与自然共处，天地人和。提倡厚德载物，海纳百川，有容乃大并道行天下的中庸与和谐。因此，倡议“文明对话”。

我们明白战争与杀戮，即使摧毁了地面所有事物并残杀众生，但消灭的只是实物与身躯的表象，却无法改变人的精神、信仰与邪念，这便有如治水之堵与疏的手段与策略一样。因此，文明对话将是 21 世纪全人类务必联合起来“在人之思想中筑起保卫和平之屏障”而灭熄战争的火苗！

(三)

2015 年 11 月联合国秘书长潘基文与红十字会国际委员会主席莫雷尔在日内瓦发表了前所未有的联合声明：“斥责世界领袖对人类苦难无所作为，呼吁各国停止冲突，尊重国际法和给予难民援助。”

尽管联合国秘书长与红十字会主席由衷地发出人道主义精神并呼吁停止战争并予人道援助言之凿凿，但“狼子野心”的战魔与老牌的帝国

主义与霸权主义者却听之藐藐。每当地球村任何一角落有了复兴与崛起的苗头时,似乎便牵动了他们持久以来的霸权心态与神经线:即刻借口自由与民主,却披上战袍,踏上环球战场!

这一幕幕军事舞台闹剧,似乎不息地在地球村每个角落出现。也许,这便是自诩、自命为地球村救世主并“为全人类自由”而“战斗”,以及替天行道的天责!?但事实上却是人类历史上的人间战乱与不息烽火的罪魁祸首!

2015年国际慈善组织乐施会(Oxfam)指出全球贫富差距悬殊越来越严重,全球最富裕的1%人口累积的财富超过其他99%的人口的财富总和。

同时,更强调“世界不平等的问题已到了‘病入膏肓’的严重地步。虽然这个课题一再被列为全球议程,但最富者与其他人口的鸿沟依然在迅速扩大……”

当我们阅读到上述报道摘录并了解国际政经形式,当我们知道主宰国际政经浮沉的超级强国领导者的野蛮与非理性施政时,让我们看到了自由、民主口号背后的霸权心态与政经侵略野心。

当人类步入21世纪,这个“命运共同体”逐渐形成的时候,若忽略了人类生存权利,漠视地球村的生态环境与自然界的生态平衡,不解决当今地球村70亿人口的经济与财富之99%掌握在仅仅1%人口的手中之极端不公平现象,以及经济上与生活上的悬殊与落差,则人间将无太平日子!

也许,这又是人性的内在理性与兽性的较量。

(四)

今天,我们有幸站在法国巴黎联合国教科文组织平台上看到了“战争起源于人类之思想,故务需于人类之思想中筑起保卫和平之屏障。”的醒目提示。

我们理解“……建设和平,消除贫困,可持续发展和文化间对话”的使命,我们更清楚教科文组织致力于在尊重共同价值观的基础上为不同文明、文化和民族之间开展对话创造条件,正是通过这种对话,世界才能实现可持续发展的全球愿景,包括尊重人权、相互尊重和减少贫困的核心使命。可是,我们只是一群毫无话语权、权势与财富力量的艺术家,我们很清楚,古今中外历史上为了政治版图与经济利益从而掠夺,东征西

伐,南侵北战,导致家破人亡,生灵涂炭。昔日繁荣的都市化为鬼城的悲剧,时刻在中东区域出现!

我们只能眼睁睁地看到西半球的烽火连天、硝烟四起的一幕幕人间惨案的频连发生,目睹东半球的种种实战式联合军演,激发区域的紧张局势,徒然叹息,暗自神伤。我们能做的只是通过心灵深处的激动而把这一切残酷现实挥毫于画作上,呈现于世人的眼前。画说沧桑人间。经济利益的魔力往往令人们昧着良心地破坏环境,污染空气,从而造成自然界生态失衡。伐林烧芭,改变气温指数而造成厄尔尼诺现象骤变,从而引发洪涝肆虐,河田龟裂,造成农作物的严重歉收与损失,使之弱势群体雪上加霜。

我们能做的只是把这客观存在的惨象,通过作品再现于观众面前,诉说这为了利益而剥夺了广大人民的生存权利的种种。

当今社会,财富的鸿沟不断地扩大,形成人民的生活水平判若云泥;富者越富,穷者越穷,这不但破坏了人类原始的生存“法则”,造成了社会分裂因素,在人民的心田上种下仇恨的种子,埋下了人与人之间的冲突地雷。

我们很了解这种因财富分配不均,终将导致社会与人民间的裂变并引发冲突的因果,但我们能办到的也仅仅是把这真相透过创作而公告于世。

我们明白艺术源自于生活,更来自人民的劳动,从最原始与最朴素的形象符号的表现而传情达意到发泄作者的思想与情感,乃至通过作品的主题思想与内涵,折射创作者的中心思想与主张。当然,艺术的多样性与多元化,以及多功能是缔造百花齐放,百家争鸣的缤纷璀璨的社会现象。可是,当今世界,我们看到这战乱不休、硝烟不息,空自叹息与愤慨!

我们目睹因一小撮利欲熏心者之私利而破坏了自然并造成生态失衡,陷人民生活于水深火热的深渊。我们耳闻许许多多生活在黑暗角落的赤贫者的心声与控诉;因为这99%的应得财富分配却被这仅仅1%的人所占据!

我们没权势改变这种因政经所导致的现象,我们更没法改变目前这种99% VS 1%的财富分配,并予解决,这种种不公平,不合理与不均的悬殊贫富现况。

可是,我们却有一颗良心、一份善意,以及笔墨纸张与油彩画布,通

过实际行动,负起作为艺术家的天责与使命。希望通过创作的表现而呼吁全人类奋起而异口同声地反对战争,筑建和平。填补鸿沟,消除贫困,停止污染与破坏环境及自然生态。为人类构造宜居的地球村,为人类找回天地人和的精神家园——通过这次在法国巴黎联合国教科文组织平台上的中西方艺术对话!

初稿于 2016 年 4 月 6 日由北京赴巴黎的航途中

终稿于 4 月 10 日

林样雄:

炎黄国际文化协会会长

中国艺术研究院特约研究员

北京大学艺术学院客座教授

嘉宾致辞

北京大学副校长李岩松致辞

尊敬的新加坡国立大学东亚研究所理事会主席王赓武教授，

尊敬的炎黄国际文化协会会长林祥雄教授，

尊敬的北京大学和来自全国、世界各地的专家学者们、贵宾们：

首先请允许我代表北京大学热烈祝贺“21 世纪东方文化论坛”首届国际学术研讨会顺利召开。热烈欢迎来到全国各地和世界各国的专家学者和贵宾们来到北京大学，欢聚一堂，共同研讨“东方文化的传统和创新”这一非常有意义的论题。各位专家学者，各位领导和嘉宾，近年来，随着中国和其他东方国家国际地位的不断提升，东方学的意义和价值不断被人们所认识。北京大学著名的东方学家季羨林先生早在 20 世纪 80 年代便大胆预言，21 世纪东方文化将再度辉煌，将在人类文化发展中发挥更大的作用。在以季先生为代表的老一辈东方学专家的培养和带动下，一代又一代的后来者，在东方学的教学和研究中做出了突出成就。目前，北京大学、乃至中国已经形成了一支颇有实力、也具有一定影响的东方学学科的人才队伍。东方学已经成为北京大学学科建设的一个亮点，一个特色，也成为中国人文社会科学研究中一支不可缺少和不可忽视的重要力量。可以预见，北京大学和中国的东方学研究必将为推动中华文化走向世界，为促进东西方文化的对话与交流，为增进世界各国人民之间的友谊扮演不可替代的角色。

各位专家学者，各位领导和嘉宾，正是在北京大学和中国东方学学科发展的这样一个重要的历史时期，新加坡艺术家、企业家林祥雄先生，出于对人类文化发展前景的认识，出于对中华文化和东方文化的天然情感，慷慨捐助北京大学，成立了北京大学东方学创新发展基金。在林祥雄先生的倡议下，于 2014 年 6 月 6 日正式启动了“21 世纪东方文化论坛”。时隔一年的今天，按照论坛的十年规划，顺利地召开了第一次国际学术研讨会。在此，我要向林先生表示衷心的祝贺和感谢。

各位专家学者，各位领导和嘉宾，我感觉，你们这次会议的准备很充分，这不但表现在形式上，而且表现在学术上。会前就印发一本厚厚的

论文集,这为会上和会后进行深入的学术交流提供了必要的前提和条件。举办研讨会,尤其是举办较大规模的研讨会,不但要重视形式,还要特别注重学术准备。有了充分的学术准备,才能保证会议的学术质量。为此,在这里我特别要向全体参会的专家和学者向筹备大会的所有的工作人员表示敬意和感谢。

最后,再次感谢林祥雄先生对北京大学东方学建设和发展的大力支持。

预祝北京大学和中国的东方学学科建设不断取得新的进步。

预祝大会圆满成功,并祝各位代表在会议期间精神愉快,身体健康!

谢谢大家!

炎黄国际文化协会会长林祥雄致辞

尊敬的校长,尊敬的王赓武教授,尊敬的刘梦溪教授:

时间关系,我就不一一称呼各位了。

非常感谢朋友们热情出席今天的论坛,你们的到来给我们增加了力量。

首届对我们是非常重要的,就像我们从事艺术工作的第一篇作品,就像母亲生的第一个孩子。所以今天来自世界五大洲,尤其是来自亚洲的朋友们来给我们祝贺,我们感到万分荣幸和激动。我们论坛的首届会议其意义在于,我们将从北大走向世界,迈开东方文化向世界传播的第一步。记得美国人第一次登月,在月球上讲了一句非常经典的话:月球上的一小步,却是人类发展的一大步。这是非常非常重要的。

去年今日,在这里,我为了在北大的特邀画展与百年讲堂的那幅作品揭幕而讲话。今年同一天,我再次站在这个讲堂,却是为了“21世纪东方文化论坛”首届国际学术研讨会而致辞。看来,我的从艺生涯不但晚年时与北大结缘,更与6月6日这个吉祥的日子巧合!东西方文化艺术的融合与创新已经从北大出发,东风西下,正在为人类的和谐共处以及世界大同做有意义的推动。

若把地球简单化与概念化,则东西方可抽象成我们人类的共同家园。很久以来,记忆中的东方与西方似乎已成了世界的简称,而今天,我们聚会在这里,是为了探讨东西方文化与艺术的融合与创新,为萃取21世纪人类的精神食粮寻找一个崭新的艺文平台,更是为了汇集天下有良知、有智慧、有责任与道德的仁人志士,为人类文化的对话与交流共同努力,为地球村的居民筑构一个互相尊重,相互扶持与和睦共处的家园。

东方世界的人口约有40亿,占目前全球70亿人口的57%,且其21世纪的经济总量亦高于西方世界。东方是人类文明的发源地,上古时期便有诸多文明碰撞与交流,吸纳与融合。后来不断发展,形成了以中华文化为中心的东亚文化圈,以印度文化为轴心的南亚文化圈,以及以伊斯兰文化为中心的西亚、北非文化圈,形成了东方文化体系。西方文化

则是由古希腊文化和基督教文化所催生的传统欧美文化圈。东方文化源远流长,博大精深,传承延续不断,为后人留下了丰富的文化典籍,形成了深厚的思想文化沉淀,构建了独具东方特色的富有激励性和责任感的人生价值观。

长期以来,东西方文化交流与碰撞,互补与吸纳,极大地丰富并壮大了世界文化和各民族的本土文化。当人类迈进 21 世纪以后,世界的政治版图悄然形成了新的“大国战略格局”,而经济的全球化也正在积极地拓展之中。因此,促进东西方文化交流与对话,对当今世界一系列重大问题进行探索与反思,加强新时代人类对文化软实力的构筑与推广,便显得尤其迫切和急需了。

西方世界自 17 世纪发生工业革命之后,因原始资本的积累而形成了资本主义制度。在经济可持续发展的大形势之下殖民者前来东方世界掠夺资源并占据市场。西方对东方世界数百年的殖民与半殖民统治使西方人形成一种强势文化心态。不但漠视被殖民国家的文化与传统,阻碍了时代与社会的发展,同时,更以文化“奴化”了当地人民。

盛久必衰,衰久必盛。近代以来,东方世界开始自力更生,自强不息,变法更新政经体系,迈上了发展高新科技、研发自然科学的现代化之路。呈现了崛起与复兴的端倪。近年,中国独创“一带一路”的 21 世纪经济合作发展战略,横跨亚欧非,同时创立了“亚投行”与“丝绸基金”,一呼百应,“意外地”招来了 57 个国家为“创行股东”。也许,这便是东方文化理念与核心价值观使然;是“道行天下”与“达则兼济天下”的当代价值在现实中的再次体现;同时也验证了“得道多助”“失道寡助”这一道理。

东方世界的政经“基建”这个硬实力扎稳后,文化软实力的加强与实施,便是当务之急,正是这种客观大环境催生了我们的“21 世纪东方文化论坛”。

论坛将突出现实性、学术性和国际性,立足东方,放眼全球。加强世界不同文明之间的交流和对话。

我们明白,21 世纪是一个风云激荡、暗流汹涌、复杂多变的时代。我们更清楚,当今世界不同种族与文明之间需要沟通与交流,而东西方文化的对话与交流,正是遏制非理性文明冲突的无形力量。我们认识到,文化视野的高低远近,多元文明的交流与融合,将是人类文明发展与社会进步的驱动力。我们意识到,不同文明之间存在着冲突的基因,但我们认为人类必须通过交流与对话,从而增强互信,化解内在意识的对

抗与冲突。

我们相信，当今世界，政治的多极化或多边化，经济的全球化与分享共荣，以及文化的多元一体、融合与创新，将是人类和平共处的基石！

这便是我们“21 世纪东方文化论坛”的宗旨与愿景。

“21 世纪东方文化论坛”是在 2014 年 6 月 7 日正式启动的，自 2015 年首届至 2025 年将举办跨越十个年度的文化论坛，其中 5 届将在中国境外的世界各地，另 5 届则在中国境内。

今天，首届国际学术研讨会开幕之际，我们不禁回想起季羨林老师。他一生治学严谨，学识渊博，学贯中西，尤其令人敬重的是，他穷其一生为东方文化的传承与发扬，为东西方文化的交流与融合做出了巨大贡献。

“我们共同学习，努力互相了解。我们坚决相信，只要能做到这一步，人类会越来越能互相了解，世界和平越来越成为可能，人类的社会越来越好过，不管还需要多么长的时间，人类有朝一日总会共同进入太平盛世，共同进入大同之域。”这是季先生的英明预见，让我们大家共同努力！谢谢！

北京大学外国语学院院长宁琦致辞

尊敬的各位嘉宾和朋友,尊敬的各位专家和同仁,老师们、同学们:

大家上午好!首先请允许我代表北京大学外国语学院全体师生对各位莅临“21世纪东方文化论坛”首届国际学术研讨会表示热烈的欢迎和诚挚的谢意。

回顾北京大学东方学科的发展历史,从学科初创的艰难探索到今天形成具有自身特色的东方学学科体系,数代东方学研究者为北京大学东方学科体系的健全、丰富与发展贡献了自己的力量,共同缔造了今日之北大东方学科的斐然业绩。毫不夸张地说,北京大学的东方学研究不仅属于北大,属于中国,更属于世界。

一年前的此时,林祥雄先生在北大设立“东方学创新发展基金”,希望藉此搭建高端的国际化学术交流平台,还东方文化和传统以与价值等同的尊荣,还有责任感的知识分子以与贡献匹配的尊严。同时启动了“21世纪东方文化论坛”,旨在深入挖掘东方文化价值、传承东方文明之精华、加强东西方文化交流、增进不同文明之间的理解、尊重和和谐共荣。当时我们就约定在今年今日,以“东方文化的传承与创新”为主题,举办“21世纪东方文化论坛”首届国际学术研讨会,经过整整一年的认真筹备,今天终于得偿所愿。

“21世纪东方文化论坛”首届国际研讨会的召开不仅对北京大学东方学科发展具有里程碑的意义,对整个东方学科在中国乃至世界的发展同样具有非常重要的意义。它标志着东方学科从自我探索、闭门研学、独善其身的学科建构和发展的阶段,向关注世界、对话西学、兼收并蓄的东方文化价值观和话语体系的建构和发展阶段转变,通过全面整理丰富的东方文化遗产、总结东方文化发展的规律与特点、探讨东方文化对世界文化的历史贡献以及东方文化的未来发展走向和趋势,推动中国与东方各民族之间、世界不同文明之间的对话与交流。自此,我们将站在一个新的历史起点,立足北大,面向东方,放眼世界,使东方的思维方式、文化价值不断为世人所认识和认同,赋予东方文化新的面貌和意义,使其